

xylem



Documentation accessoires

Gamme « eaux usées »

Sommaire

Adaptateurs FlygtConnect à brides	04	Chaîne de levage en inox 316	19
Système de guidage	06	Palans manuels à chaîne	21
Clapets à boule, AVK	08	Chaînes de levage en inox 316	22
Vannes AVK à brides – perçages EN	10	Chaînes de levage en acier	24
Kits chevilles d’ancrage Flygt	12	Potences	26
Maintien des câbles	14	Treuil	35
Flygt Pump Lift™	17	Flygt Dock-Lock™	36

Adaptateurs Flygt Connect, à brides

Adaptateurs pour pieds d'assise de marque concurrente

Fonction

Permet d'installer les pompes Flygt 3000 & Concertor sur des pieds d'assise de marque concurrente. Solution prête à être installée dans un poste existant, équipé de pieds d'assise de marque concurrente.

Le kit glissière Flygt Connect est fixé à la bride de sortie de la pompe 3000 ou Concertor. La pompe est guidée le long du système de guidage du concurrent et s'installe automatiquement sur le pied d'assise existant.

Option

Il est parfois également possible de réutiliser la glissière d'origine sur la bride de refoulement des pompes Flygt Concertor & 3000 avec un perçage standard de la bride de refoulement. De cette manière, la plupart des stations de pompage peuvent être mises à jour avec la technologie N de Flygt.



Pompe Flygt avec FlygtConnect pour installation sur pied d'assise de marque concurrente

Données techniques

- Adapté aux pompes Concertor et NX, FX, & DX 3000
- Flygt Connect avec bride percée selon norme EN
- Le kit FlygtConnect intègre :
 - Glissière d'adaptation
 - Joint d'étanchéité en caoutchouc
 - Boulons et écrous
 - Manuel d'installation
- Matériaux
 - Glissière : acier peint
 - Joint d'étanchéité : caoutchouc chloroprène
 - Boulons et écrous : Acier inoxydable 304



Flygt Connect

Flygt Connect

Pour les pompes avec sortie de 50 mm (sauf Robot), voir l'information séparée sur la bride d'adaptation

Marque	DN	Ref.	Pour pompe Flygt de type
ABS	65	75101 010	NX3069SH, DX3069LT/MT
		751 01 100	Concertor N80, NX3069MT, DX3069LT, 3102SH, 3153SH
	80	751 01 110	3127SH/HT
		751 01 150	3085MT/HT/SH, DX3102HT
		751 01 200	Concertor N100, FX3085LT, 3102MT/LT, 3127HT/MT, 3153HT, 3171HT/SH
100	751 01 250	3085MT/HT/SH, DX3102HT	
Grundfos	65	751 02 000	NX3069SH, DX3069LT/MT
		751 02 100	Concertor N80, NX3069MT, DX3069LT, 3102SH, 3127HT/SH, 3153SH
	80	751 02 150	3085MT/HT/SH, DX3102HT
		751 02 200	Concertor N100, FX3085LT, 3102MT/LT, 3127HT/MT, 3153HT, 3171HT/SH
		751 02 250	3085MT/HT/SH, DX3102HT
100			
KSB Amarex KRT	65	756 04 010	NX3069SH, DX3069LT/MT
		756 04 100	Concertor N80, NX3069MT, DX3069LT, 3102SH, 3127HT/SH, 3153SH
	80	756 04 150	3085MT/HT/SH, DX3102HT
		756 04 200	Concertor N100, FX3085LT, 3102MT/LT, 3127HT/MT, 3153HT, 3171HT/SH
		756 04 250	3085MT/HT/SH, DX3102HT
	100 > 80	549 49 000	Concertor N100, FX3085LT, 3102MT/LT, 3127HT/MT, 3153HT, 3171HT/SH
	150	549 49 010	Concertor N150, 3102LT (Ø140), 3127 LT/MT (Ø140), 3153MT, 3171MT
200	549 49 020	3153LT	
KSB Amarex N	65	756 12 010	NX3069SH, DX3069LT/MT
		756 12 100	Concertor N80, NX3069MT, DX3069LT, 3102SH, 3127HT/SH, 3153SH
	80	756 12 150	3085MT/HT/SH, DX3102HT
		756 12 200	Concertor N100, FX3085LT, 3102MT/LT, 3127HT/MT, 3153HT, 3171HT/SH
100	756 12 250	3085MT/HT/SH, DX3102HT	
Robot	50	781 77 000	MX3069HT module 052
		750 95 000	3045MT/HT, 3057MT/HT
	65	750 95 500	NX3069SH, DX3069LT/MT
		750 95 200	Concertor N80, NX3069MT, DX3069LT, 3102SH, 3127SH, 3153SH
		750 95 610	3085MT/HT/SH, DX3102HT
	80	750 95 620	3085MT/HT/SH, DX3102HT
		750 95 300	Concertor N100, FX3085LT, 3102MT/LT, 3127HT/MT
100	750 95 700	3153HT, 3171HT/SH	
	750 95 710	3085MT	
Wilo EMU	80	751 03 000	Concertor N80, NX3069MT, DX3069LT, 3102SH, 3127HT/SH, 3153SH
		751 03 050	3085MT/HT/SH, DX3102HT
	100	751 03 100	Concertor N100, FX3085LT, 3102MT/LT, 3127HT/MT, 3153HT, 3171HT/SH
		751 03 150	3085MT/HT/SH, DX3102HT

Important : Nous vous recommandons de vous rapprocher des équipes technico commerciales Xylem afin de valider la compatibilité de la référence sélectionnée avec le système de guidage de votre installation existante.

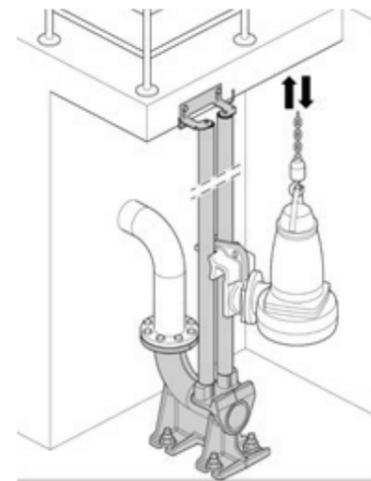
Systeme de guidage

Installation des pompes submersibles Flygt Concertor, 3000 & 1300

Fonction

Le systeme de guidage Flygt se compose de deux barres de guidage et d'un support superieur de barres de guidage.

La glissiere de la pompe est inseree facilement et en toute securite entre les barres de guidage au niveau du support superieur de barre de guidage. La pompe est maintenue droite lorsqu'elle est relevee et elle a la bonne position pour s'accrocher au pied d'assise, meme completement immerge.



Pompe submersible Flygt 3000 installation sur pied d'assise avec 2 barres de guidage

Option

- Patte superieure
- Tube d'extension de barre de guidage
- Support d'extension de barre de guidage
- Support intermediaire de barre de guidage fixe au tuyau de refoulement



Support superieur 3/4"



Support superieur 2"

Donnees techniques

- Les systemes de guidage Flygt comportent 2 barres de guidage 3/4", 1", 2" ou 3" selon les modeles de pompes.
- Matériau des barres de guidage et support superieure en :
 - Acier galvanise
 - Inox 304
 - Inox 316

Installation des pompes submersibles Flygt Concertor, 3000 & 1300

Barres de guidage et pattes superieures

Barres de guidage	Matériau	Support superieur		Barres de guidage			Pour pompe Flygt	
		Avec chevilles	Sans chevilles	3m	6m	Tube d'extension	NP, FP, DP	MP
3/4"	Galvanise	-	-	83 74 261	84 37 611	-	3045 - 3069	3069 - 3127
	304	-	-	84 37 780	84 37 800	-		
	316	670 05 000	669 77 000	83 74 062	84 37 733	-		
1"	304	-	-	530 95 50	530 95 40	-	1300	
	316	-	785 52 010	-	-	-		
2"	Galvanise	670 05 010	613 68 000	83 74 301	84 37 641	670 35 000	Concertor 3069 - 3171	
	304	-	-	83 74 070	84 37 670	670 35 040		
	316	670 05 020	613 68 040	84 37 570	84 37 580	670 35 050		
3"	Galvanise	670 05 050	661 54 000	83 74 291	84 37 661	670 35 020	3171 - 3800	
	304	-	-	84 37 790	84 37 810	670 35 030		
	316	670 05 060	661 54 010	83 74 110	84 37 762	670 35 030		

Support intermediaire de barres de guidage

Ref.	Barres de guidage	Matériau
613 68 060	2"	Galvanise
613 68 070		Inox 316
661 54 020	3"	Galvanise
661 54 030		Inox 316



Support superieur 3/4"

Support intermediaire de barre de guidage fixe au tuyau de refoulement

Ref.	Guidage	DN tuyauterie	
		316	Galvanise
744 58 010	2"	744 58 000	65
744 58 050		744 58 040	80
744 58 090		744 58 080	100
744 58 130		744 58 120	150
744 58 130		744 58 120	200
744 58 070		744 58 060	100
744 58 110	3"	744 58 100	150
744 58 150		744 58 140	200
744 58 170		744 58 160	250
744 58 190		744 58 180	300
744 58 210		-	350



Support superieur 2"

Clapets à boule, AVK

A brides avec perçages EN ou orifices taraudés

Fonction

Les clapets anti-retour à boule AVK conviennent aux eaux usées et se caractérisent par un écoulement libre à 100 %, car la boule n'apparaît pas dans la voie d'écoulement du clapet lorsqu'elle est en position ouverte.

Les clapets anti-retour AVK sont autonettoyants et à passage intégral. L'alésage plein et lisse assure un écoulement complet avec une faible perte de charge et élimine le risque de sédimentation interne.

Le clapet est livré en standard avec une boule revêtue de caoutchouc. La boule tourne pendant le fonctionnement, ce qui assure une fonction d'auto-nettoyage et une usure minimale du caoutchouc. La dureté du caoutchouc est soigneusement définie pour éviter que la bille ne se coince sur son siège.

Installation

- Patte supérieure
- Tube d'extension de barre de guidage
- Support d'extension de barre de guidage
- Support intermédiaire de barre de guidage fixé au tuyau de refoulement



Clapet à boule, AVK/ Raccord ISO



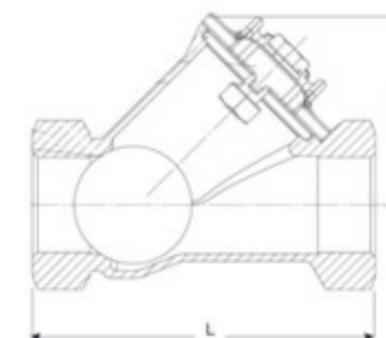
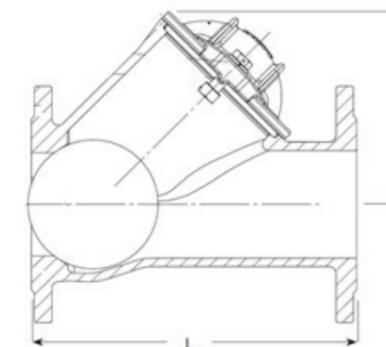
Clapet à boule, AVK / A brides

Données techniques

- Clapets à brides
 - Pression nominale du corps PN 16
 - Perçage de la bride EN1092-2 ; DN 50-400 ; PN 10/16
 - Longueur face à face selon DIN 3202 - F6
- Clapets taraudés
 - Pression nominale PN 10
 - Filetage ISO
- Matériaux
 - Fonte ductile, revêtement époxy à l'intérieur et à l'extérieur
 - Boule vulcanisée avec du caoutchouc nitrile NBR
 - Boulonnerie en acier inoxydable A2

Clapets à boule, AVK. Raccordement à brides EN

Ref.	DN mm	Bride PN	L mm	H mm	Poids kg
8320160	50	16	200	101	7.5
8320170	65	16	240	148	12
8320180	80	16	260	148	13
8320190	100	16	300	182	18
8320200	125	16	350	251	31
8320210	150	16	400	251	38
8320220	200	10	500	333	70
8320230	250	10	600	406	128
8320240	300	10	700	480	187
8320250	350	10	800	571	300



Clapets à boule, AVK. Orifices taraudés ISO

Ref.	DN mm	PN	L mm	H mm	Poids kg
8320370	40	10	140	83	2
8320380	50	10	180	101	3

Vannes AVK à brides – perçages EN

Fonction

Les vannes AVK sont conçues pour les applications eaux usées et se caractérisent par un écoulement libre à 100 %, l'opercule étant complètement hors du flux d'eau lorsqu'il est ouvert. L'opercule recouvert de caoutchouc et le fond lisse de la vanne assurent une bonne étanchéité dans les eaux usées contenant des solides.

L'opercule robuste est entièrement vulcanisé avec un composé de caoutchouc appliqué lors d'un processus de vulcanisation à double liaison. La capacité du caoutchouc à reprendre sa forme d'origine lui confère une durabilité exceptionnelle. Le triple système d'étanchéité de la tige de sécurité, la tige à haute résistance et la protection anticorrosion garantissent une fiabilité inégalée.



Installation

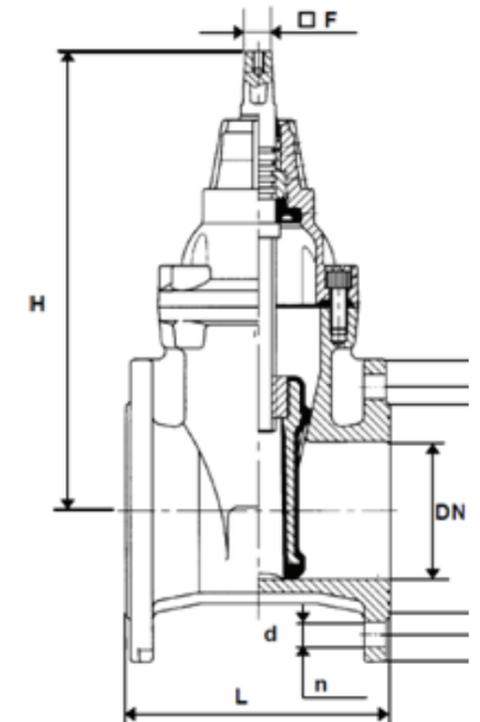
Pas de restriction sur l'orientation de la vanne lors de son installation.

Données techniques

- Triple étanchéité de la tige
- Volant inclus
- Pression nominale du corps de vanne PN 16 (DN 40-300), PN 10 (DN 200-300)
- Perçage de la bride EN1092-2, DN 40-300 PN 10/16
- Longueur face à face selon DIN 3202 - F4
- Matériaux :
 - Fonte ductile, revêtement époxy à l'intérieur et à l'extérieur
 - Opercule, fonte ductile recouverte de caoutchouc EPDM vulcanisé
 - Tige, acier inoxydable
 - Écrou de calage, laiton
 - Boulons, acier inoxydable A2. Joint torique Caoutchouc nitrile

Vannes AVK à brides – perçages EN

Ref.	DN mm	Bride PN	L mm	H mm	F	Poids kg
83 06 700	50	10	150	241	14	13
83 06 710	65	10	170	271	17	16
83 06 720	80	10	180	297	17	20
83 06 730	100	10	190	334	19	27
83 06 740	125	10	200	376	19	36
83 06 750	150	10	210	448	19	51
83 06 790	200	10	230	562	24	71
83 06 800	250	10	250	664	27	113
83 06 810	300	10	270	740	27	160
83 06 760	200	16	230	562	24	71
83 06 770	250	16	250	664	27	113
83 06 780	300	16	270	740	27	160



Kits chevilles d'ancrage Flygt

Chevilles chimiques & mécaniques : M12, M16 & M24

Les kits de boulons d'ancrage Flygt sont spécialement fabriqués avec des composants de première qualité. Ils sont destinés à l'installation sûre et pratique des pompes et agitateurs Flygt.

Caractéristiques

• Les kits M12 sont conçus pour :

- Les petits pieds d'assise avec des barres de guidage de ¾" et 1".
- Les petits équipements d'installation d'agitateur et potences de levage

• Les kits M16 sont conçus pour :

- Les pieds d'assise des pompes : Concertor et 3000 avec barres de guidage en 2" et 3".
- Pompes installées en fosse sèche : Concertor, série 3000 et pompes de grande taille
- Barres de guidage et accessoires pour agitateurs de plus grande taille

Données techniques

Les kits de chevilles d'ancrage chimiques comprennent :

- Boulons, écrous, rondelles. Acier inoxydable 316
- Capsules de produits chimiques
- Outil de montage
- Instructions

Les kits de chevilles mécaniques comprennent :

- Boulons, écrous, rondelles. Acier inoxydable 316
- Instructions

Remarque ! Certaines rondelles carrées spéciales permettent d'utiliser des boulons M16 pour certaines tailles de pieds d'assise.

- Les visseries M24 sont conçus pour :
 - Les pieds d'assise des pompe N 3301 LT, 3315 LT

Remarque ! Les M24 sont fournis individuellement et doivent être utilisés avec une capsule d'ancrage chimique.



Kit M16



Kit M12



Kit M16



Kit M12

Kits chevilles chimiques

- Ref.84148702 pcs M12 x 160
- Ref.8414880 4 pcs M16 x 190
- Ref. 8501730 4 pcs M16 x 190 + 2 chevilles d'expansion pour le support de guidage supérieur Flygt 2" et 3"

Kits chevilles mécaniques (expansives)

- Ref. 8414820 2 pcs M12 x 100
- Ref.8414830 4 pcs M16 x 140

Visserie d'ancrage chimiques Flygt + capsule

La vis d'ancrage doit être utilisée avec la capsule proposée séparément.

- Ref. 84675001 pc M24 x 290 (boulon seul)
- Ref. 8456810 1capsule chimique adaptée pour vis M24

Notez également que pour les modèles 3301 LT et 3315 LT, 4 pièces de 8467500 et 4 pièces de 8456810 sont nécessaires.

Maintien des câbles

Supports, chaussettes, et porte-câbles

Les câbles d'alimentation et les capteurs pendent à l'intérieur des ouvrages, nous proposons des équipements permettant une fixation et une manipulation sûre et efficace des câbles. Ces accessoires empêchent les câbles de s'emmêler ou d'être aspirés par les pompes ou agitateurs.

Support de régulateurs Flygt à fixer en haut de la station.

- 65331010 : Support en inox 304 pour 4 régulateurs



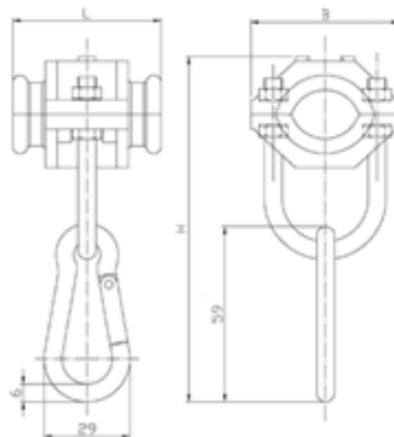
Chaussettes de fixation de câble Flygt.

- Plasteel, un composite de fibre de verre et d'acier, avec une cosse en inox 304 et une fermeture à pression en inox 316. Destiné à être utilisé dans l'eau de mer, par exemple.
- Acier inoxydable 316, avec cosse 304
- Références et dimensions : voir tableau page suivante



Support de câble complet avec crochet.

Le support en polyamide se fixe autour du câble et le mousqueton inox permet de l'accrocher pour le maintenir.



Support de réglage pour régulateur de niveau Flygt ENM-10.

- Support de réglage Ref. 8346020.
- Le support peut être suspendu à une tige ou à un crochet.



Support de câble pour les capteurs de pression analogiques Flygt et pour les câbles d'alimentation de pompes

1. Support de sonde piezzo Ref. 8321740

Pour les capteurs de pression analogiques Flygt LTU 701, LTU 601 et LTU 401. Le câble du capteur comporte un petit tuyau d'air qui ne doit pas être plié pour éviter qu'il ne se bloque. Le support de câble est conçu à cet effet.



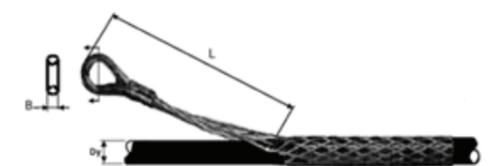
2. Supports de câble pour les câbles d'alimentation et de signal de 5,5 à 30 mm de diamètre. Références et dimensions : voir tableau

Support de câbles

Chaussettes de câble Flygt,

en Plasteel (composite de fibre de verre et d'acier)

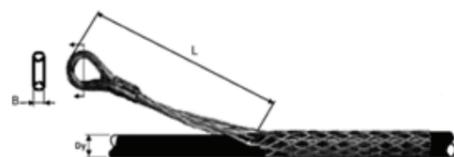
Ref.	Diam. câble DY mm	Poids max du câble kg	Largeur de la cosse B mm	Boucle L mm
8503280	10 - 24	100	8	300
8503290	24 - 36	150	11	300
8503300	36 - 49	150	15	500
8503310	49 - 59	300	16	500



Chaussettes de câble Flygt,

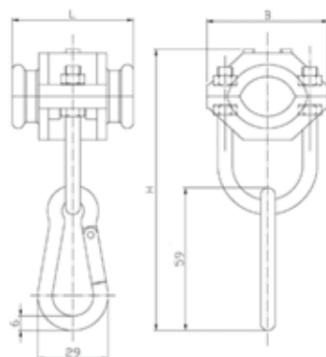
en inox 316

Ref.	Diam. câble D _y mm	Poids max du câble kg	Largeur de la cosse B mm	Boucle L mm
8357231	10 - 18	100	8	250
8357241	18 - 24	150	9	300
8357251	24 - 36	150	11	300
8357261	36 - 49	300	15	500
8357270	49 - 59	300	16	500
8357280	59 - 74	450	17	600



Fixe câble Flygt

Ref.	Diam. câble mm	L mm	B mm	H mm
8345620	11 - 18	35	42	113
8345630	19-27	50	50	116
8345640	28 - 36	70	63	140



Support de câble pour les capteurs de pression analogiques Flygt et pour les câbles d'alimentation

Ref.	Diam. câble mm	Poids max du câble kg	Matériau mm
8377910	5.5 - 10.5	10	mm
8321740*	5.5 - 10.5	10	Acier galvanisé
8377870	8.5 - 13.5	30	Acier galvanisé
8377880	12.5 - 17.5	45	Acier galvanisé
8377890	16.5 - 24	65	Acier galvanisé
8377900	22.5 - 30	150	Aciergalvanisé



8321740* : Support de sonde piezzo, destiné aux capteurs de pression analogiques Flygt LTU701, LTU601 et LTU401.

Flygt Pump Lift™

Supports, chaussettes, et porte-câbles

Le système Flygt Pump Lift™ simplifie le levage des pompes submersibles. Il permet une installation rapide de la pompe en une seule opération de levage continue. L'accès à la pompe est facilité, même lorsque la pompe est entièrement recouverte d'eau.

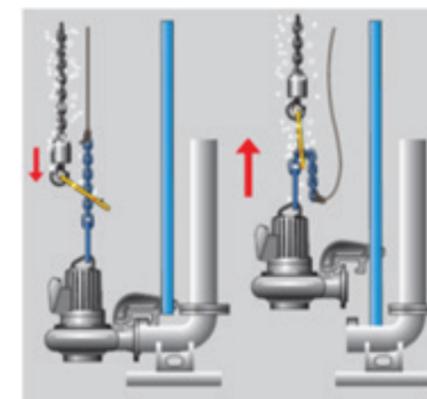
Un seul système peut être utilisé pour plusieurs pompes.

Fonction

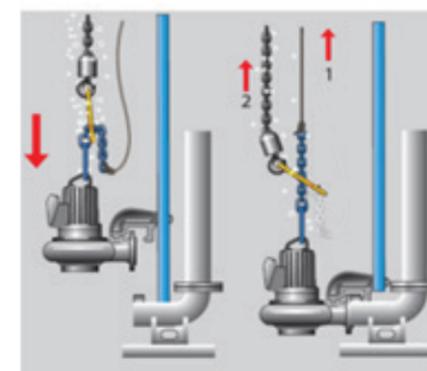
- Le dispositif Pump Lift™ se compose d'un anneau de préhension et d'une chaîne :
 - L'anneau de préhension est fixé au crochet du palan
 - La chaîne est fixée à la poignée de la pompe. Une corde/filin prolonge la chaîne afin d'être accessible du haut de la station
- La corde/filin guide l'anneau de préhension jusqu'à la chaîne du Pump Lift™. L'anneau de préhension peut s'engager et relâcher la chaîne très simplement.
- Un seul palan permet de manipuler toutes les pompes
- Le palan peut soulever la pompe en une seule fois. Pas de problèmes avec les chaînes de levage encrassées.
- Plus de « pêche » à la pompe. Connexion du premier coup, quelle que soit la profondeur ou l'immersion de la pompe.

Chaque chaîne de levage Flygt est testée et approuvée CE et fournie avec une plaque de marquage indiquant la charge maximale conformément à la directive européenne machines 2006/42/CE.

Remarque ! Seules les combinaisons anneau de préhension / chaîne listées ci-dessous sont approuvées en termes de fonctionnement et de sécurité.



Remonter la pompe



Descendre la pompe



Guidage de l'anneau jusqu'à la chaîne

Levage

Composants du FlygtPump Lift™

- Anneau de préhension : s'accroche au crochet de n'importe quel palan
- Chaîne de levage : complète avec un câble en nylon ou en acier inoxydable 316, une chaîne courte + un maillon principal (une manille peut être nécessaire pour se raccorder à la poignée de la pompe sans avoir à la démonter).
- Le maillon principal convient aux pompes Flygt 3000
- La manille est obligatoire pour les Big pompes dont l'unité moteur est de taille 600, 700 et 800 (avec une petite poignée), en fonction du poids de la pompe.

Références, matériaux et dimensions :

Remarque ! Seules les combinaisons anneau de préhension/chaîne énumérées ci-dessous sont approuvées en termes de fonctionnement et de sécurité.

Charge kg	Ref.	Chaîne		Maillon / manille	Corde/fil	Anneau de préhension	
		Matériau	m			Ref.	Matériau
1 200	442 18 000	Acier	0.3	Maillon	10m nylon	620 09 000	Acier
4 200	442 18 020	Acier	0.3	Manille	15m nylon	620 09 010	Acier
540	442 18 060	Inox	0.4	Maillon	10m nylon	620 09 000	Acier
2 000	442 18 050	Inox	0.7	Maillon	10m nylon	620 09 010	Acier
540	442 18 160	Inox	0.4	Maillon	10m Inox 316	620 09 000	Acier
540	442 18 170	Inox	0.4	Maillon	7.6m Inox 316	620 09 000	Acier
540	442 18 180	Inox	0.4	Maillon	6m Inox 316	620 09 000	Acier
540	442 18 190	Inox	0.4	Maillon	4.6m Inox 316	620 09 000	Acier



Ref. 620 09 00



Ref. 442 18 00 / 05-19



Ref. 620 09 01



Ref. 442 18 02

Chaîne de levage en inox 316

Chaîne inox 316 avec maillons de reprise tous les mètres

Fonction

Les chaînes Flygt sont à maillons courts, conçues pour le levage de nos équipements et adaptées à l'environnement dans lequel les pompes submersibles et les agitateurs fonctionnent. Les chaînes ont une longue durée de vie dans l'eau, en présence d'équipement pouvant générer des vibrations.

Chaque chaîne de levage Flygt est testée et homologuée CE. Elle est fournie avec une plaque de marquage conforme à la directive européenne sur les machines 2006/42/CE indiquant la charge maximale.

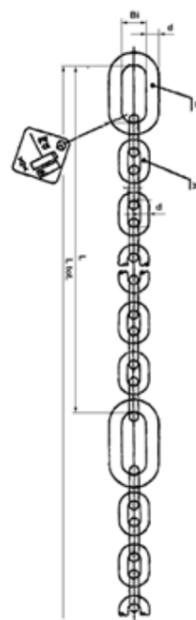
Données techniques

- Chaîne de levage avec maillon de reprise intermédiaire tous les mètres
- Les maillons de reprise de la chaîne permettent d'accrocher votre palan tous les mètres sur la longueur de la chaîne.
- Un crochet de levage peut donc être fixé à intervalle régulier sur la chaîne.
- Chaque chaîne est fabriquée et testée conformément à la norme internationale EN 818-1, 818-5, 818-6.
- Manilles disponibles en inox 316

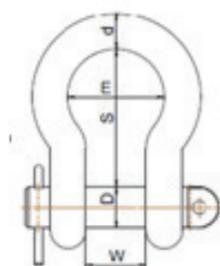


Chaîne de levage en acier galvanisé, avec maillons de reprise intermédiaire tous les mètres

Chaîne de levage	Charge maxi	Longueur	Maillons A		Maillon principal B		Crochet avec manille levage	Chaîne de 0,75 m avec crochet et manille
			d	L	d	Bi		
Ref.	CMU Kg	L tot. m	mm	m	mm	mm	Ref.	Ref.
83 09 210	200	2	5	1	6.5	35	83 07 430	82 94 451
83 09 291	200	3	5	1	6.5	35	83 07 430	82 94 451
82 94 600	200	5	5	1	6.5	35	83 07 430	82 94 451
83 09 301	200	7	5	1	6.5	35	83 07 430	82 94 451
83 09 311	200	10	5	1	6.5	35	83 07 430	82 94 451
83 94 510	500	3	6	1	9	35	83 07 440	82 94 471
82 94 610	500	5	6	1	9	35	83 07 440	82 94 471
83 94 520	500	7	6	1	9	35	83 07 440	82 94 471
83 94 530	500	10	6	1	9	35	83 07 440	82 94 471
83 94 540	1 000	3	8	1	10	35	-	-
82 94 620	1 000	5	8	1	10	35	-	-
83 94 550	1 000	7	8	1	10	35	-	-
83 94 560	1 000	10	8	1	10	35	-	-
82 94 631	1 500	3	10	1	12	35	-	-
82 94 640	1 500	5	10	1	12	35	-	-
82 94 651	1 500	7	10	1	12	35	-	-
82 94 661	1 500	10	10	1	12	35	-	-



Manille lyre	Charge maxi	Ouverture	Largeur	Goupille de sécurité
Ref.	CMU kg	W mm	E mm	D mm
82 26 360	500	12	19	8
82 26 370	750	13.5	20	9.5
82 26 380	1 000	16.5	24	11
82 26 390	1 500	19	27	12.2
82 26 400	2 000	21.5	30	16
82 26 410	3 250	27	39	19
82 26 420	4 750	31.5	48	22
82 26 430	6 500	36.5	55	25
82 26 440	8 500	43	68	28
82 26 450	9 500	46	74	32
82 26 460	12 000	52	83	35



Palans manuels à chaîne

Palans manuels à chaîne

Avec crochet ou pour chaîne de levage séparée

Fonction

Bloc de chaîne manuel en deux versions pour utilisation avec une chaîne de levage intégrée ou séparée. Un palan peut être déplacé entre les sites (chaque agitateur ou pompe est équipé d'une chaîne).

- Le palan avec chaîne de levage intégrée et crochet de sécurité est destiné à être utilisé avec des chaînes de levage dotées de maillons de reprise.

- Le palan avec une chaîne courte avec un maillon ouvert permet de se raccorder à une chaîne séparée sans maillon de reprise.

Remarque ! Seule la chaîne d'origine Xylem peut être utilisée.

Le bloc est actionné en tirant manuellement sur la chaîne du palan. La charge est automatiquement maintenue lorsque la chaîne manuelle est relâchée.

Chaque article de la gamme d'équipements de levage Flygt est testé et approuvé CE. Marquage CE conformément à la directive européenne sur les machines 2006/42/CE

Données techniques

- Chaîne spécialement conçue pour le levage
- Matériau des chaînes de levage : Inox 316

Ref.	Bloc de chaîne	
	Charge kg	Chaîne m
84 63 630	250	2.5
84 63 601	500	2.5
84 63 622	500	7.0
84 63 611	1000	2.5
84 63 641	500	0.5*
84 63 651	1000	0.5*

* Pour les palans à chaîne de levage séparée. Voir la brochure dédiée aux chaînes sans maillons de reprise.



Palan avec crochet intégré



Palan avec maillon ouvert pour chaîne séparée

Chaînes de levage en inox 316

Sans maillons de reprise, pour palan à chaîne séparée

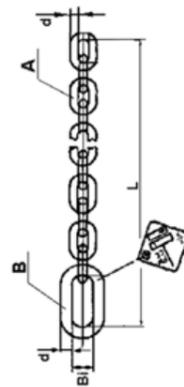
Fonction

Les chaînes de levage Flygt à maillons courts sont conçues pour le levage. La classe de sécurité est spécifiée pour l'environnement dans lequel les pompes submersibles et les agitateurs fonctionnent. Les chaînes ont une longue durée de vie dans l'eau et avec des équipements pouvant vibrer.

Chaque chaîne de levage Flygt est testée et homologuée CE. Elles sont fournies avec une plaque de marquage conforme à la directive européenne sur les machines 2006/42/CE indiquant la charge maximale.

Données techniques

- Chaînes de levage conçues pour être utilisées avec palan à chaîne courte.
- Chaque chaîne est fabriquée et testée conformément à la norme internationale EN 818-1, 818-7.
- Convient aux palans sélectionnés par Flygt (voir tableau).
- Manilles disponibles. Voir tableau page 2
- Matériau : Inox 316



Chaîne de levage	Charge utile	Longueur	Maillon A	Maillon de tête B	Adapté pour palan	Crochet et manille seuls	Chaîne de 0,75m avec crochet et manille	
Ref.	kg	L m	d mm	d mm	Bi mm	Ref.	Ref.	Ref.
82 94 271	500	5	6.3	7	16			
82 94 291	500	9	6.3	7	16	84 63641	83 07 430	82 94 451
82 94 351	500	20	6.3	7	16			
82 94 311	1 000	5	7.9	9	20			
82 94 331	1 000	9	7.9	9	20	84 63651	83 07 440	82 94 471
82 94 361	1 000	20	7.9	9	20			

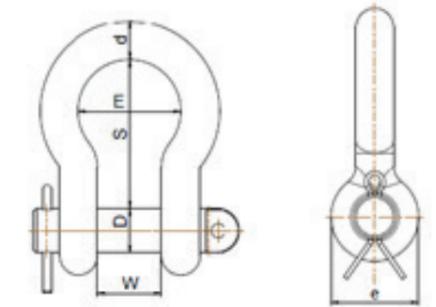


Chaîne de levage

Pour palan à chaîne courte, en inox 316

Manilles en inox 316

Manille	Charge utile	Ouverture	Largeur	Goupille de sécurité
Ref.	WLL kg	W mm	E mm	D mm
82 26 470	400	16	23	8
82 26 480	600	20	27	10
82 26 490	900	25	37	12
82 26 500	1,500	25	35	16
82 26 510	2,500	28	42	19
82 26 520	3,000	31	51	22
82 26 530	4,500	37	58	25
82 26 540	7,500	46	74	28
82 26 550	10,000	52	83	35



Chaînes de levage en acier

Sans maillons de reprise, pour palan à chaîne séparée

Fonction

Les chaînes de levage Flygt à maillons courts sont conçues pour le levage. La classe de sécurité est spécifiée pour l'environnement dans lequel les pompes submersibles et les agitateurs fonctionnent. Les chaînes ont une longue durée de vie dans l'eau et avec des équipements pouvant vibrer.

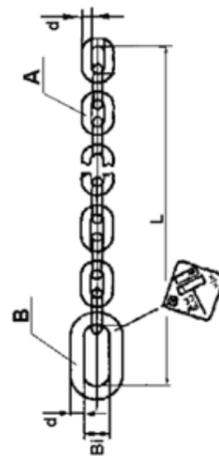
Chaque chaîne de levage Flygt est testée et homologuée CE. Elles sont fournies avec une plaque de marquage conforme à la directive européenne sur les machines 2006/42/CE indiquant la charge maximale.

Données techniques

- Chaînes de levage conçues pour être utilisées avec palan à chaîne courte.
- Chaque chaîne est fabriquée et testée conformément à la norme internationale EN 818-1, 818-7.
- Convient aux palans sélectionnés par Flygt (voir tableau).
- Manilles disponibles. Voir tableau page 2
- Matériaux :
 - Chaîne de levage : acier
 - Manille : acier galvanisé



Chaîne de levage	Charge utile	Longueur	Maillon A	Maillon de tête B	Adapté pour palan	Chaîne de 0,75m avec crochet et manille
Ref.	kg	m	d	d	Bi	Ref.
82 94 281	500	5	6.3	7	16	84 63 641
82 94 301	500	9	6.3	7	16	82 94 461

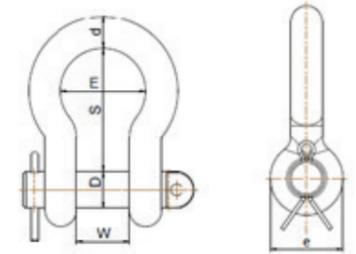


Chaîne de levage

Pour palan à chaîne courte, acier au carbone

Manilles en acier galvanisé

Manille	Charge utile	Ouverture W	Largeur E	Goupille de sécurité D
Ref.	kg	mm	mm	mm
82 26 360	500	12	15	8
82 26 370	750	13.5	18.5	9.5
82 26 380	1 000	16.5	22	11
82 26 390	1 500	19	25	12.2
82 26 400	2 000	21.5	29.5	16
82 26 410	3 250	27	38	19
82 26 420	4 750	31.5	44	22
82 26 430	6 500	36.5	50	25
82 26 440	8 500	43	58	28
82 26 450	9 500	46	64	32
82 26 460	12 000	52	72	35

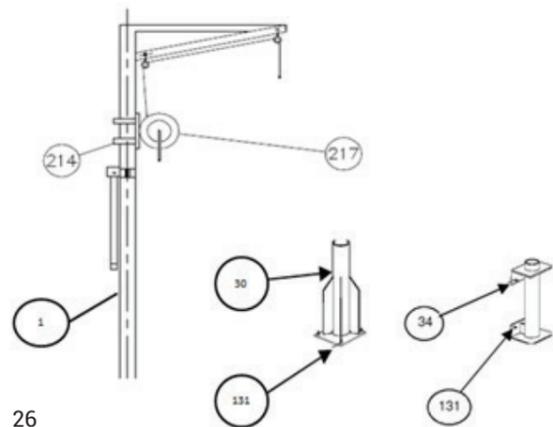


Potences

Les potences Flygt existent en 2 gammes, les potences avec support à fixer et celles avec support à sceller.

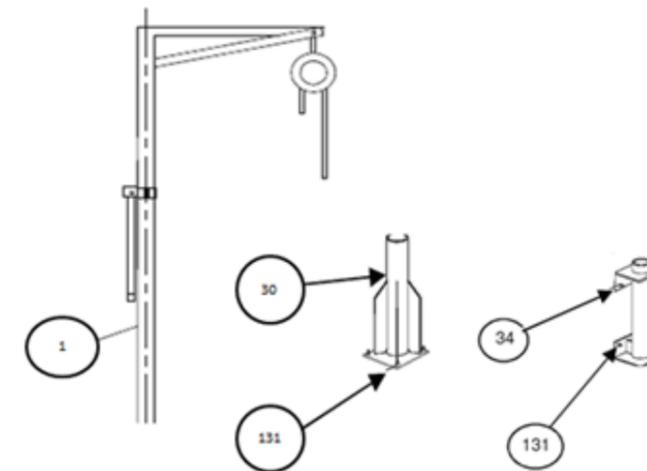
Potence avec support à fixer horizontalement ou verticalement avec treuil et charge maxi 150 KG :

Charge kg	Axe levage mm	Désignation	Repère	Référence	Qté		
Galvanisé							
150	300-770	Potence	1	62311000	1		
		Treuil	217	8463820	1		
		Fourreau fixation horizontal	30	62298000	1		
		Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2		
		Fourreau fixation vertical	34	62304000	1		
		Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2		
		Inox 304					
		Potence	1	62311030	1		
		Treuil	217	8463850	1		
		Fourreau fixation horizontal	30	62298030	1		
Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2				
Fourreau fixation vertical	34	62304030	1				
Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2				
Inox 316							
Potence		62311010	1				
Treuil		8463850	1				
Fourreau fixation horizontal		62298010	1				
Kit chevilles chimique M12		8414870	2				
Fourreau fixation vertical		62304010	1				
Kit chevilles chimique M12		8414870	2				



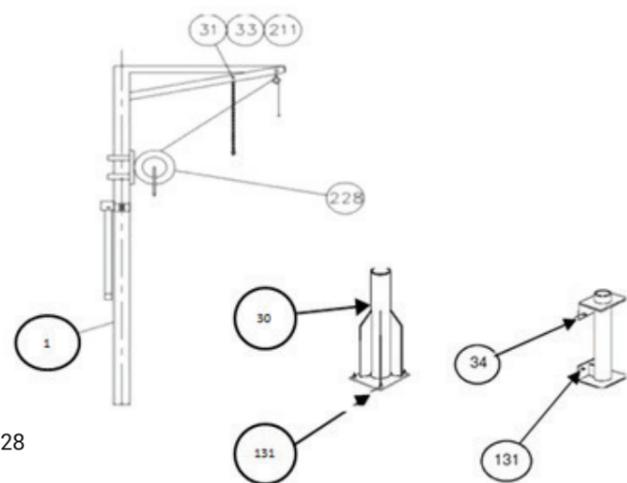
Potence avec support à fixer horizontalement ou verticalement avec palan et charge maxi 150 KG :

Charge kg	Axe levage mm	Désignation	Repère	Référence	Qté		
Galvanisé							
150	300-770	Potence	1	62311000	1		
		Palan	-	8463641	1		
		Fourreau fixation horizontal	30	62298000	1		
		Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2		
		Fourreau fixation vertical	34	62304000	1		
		Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2		
		Inox 304					
		Potence	1	62311030	1		
		Palan	-	8463641	1		
		Fourreau fixation horizontal	30	62298030	1		
Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2				
Fourreau fixation vertical	34	62304030	1				
Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2				
Inox 316							
Potence	1	62311010	1				
Palan	-	8463641	1				
Fourreau fixation horizontal	30	62298010	1				
Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2				
Fourreau fixation vertical	34	62304010	1				
Kit chevilles chimique M12	131	8414870	2				



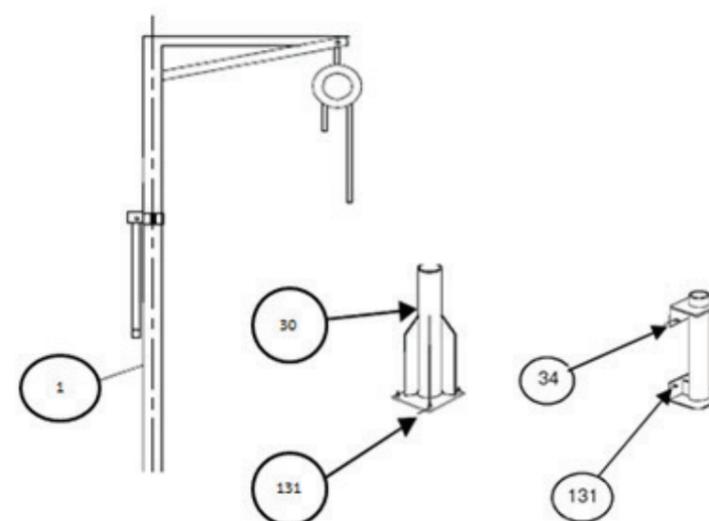
Potence avec support à fixer
horizontalement ou verticalement
avec treuil et charge maxi 320 KG :

Charge kg	Axe levage mm	Désignation	Repère	Référence	Qté
Galvanisé					
		Potence	1	62426000	1
		Treuil	228	8463830	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Goupille d'arrêt	31	8066110	1
		Etrier pour potence	211	62378010	1
		Axe	33	62436010	1
Inox 304					
		Potence	1	62426030	1
		Treuil	228	8463860	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355060	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
320	612 - 1200	Fourreau fixation vertical	34	62359030	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Goupille d'arrêt	31	8066110	1
		Etrier pour potence	211	62378010	1
		Axe	33	62436010	1
Inox 316					
		Potence	1	62426010	1
		Treuil	228	8463860	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Goupille d'arrêt	31	8066110	1
		Etrier pour potence	211	62378010	1
		Axe	33	62436010	1



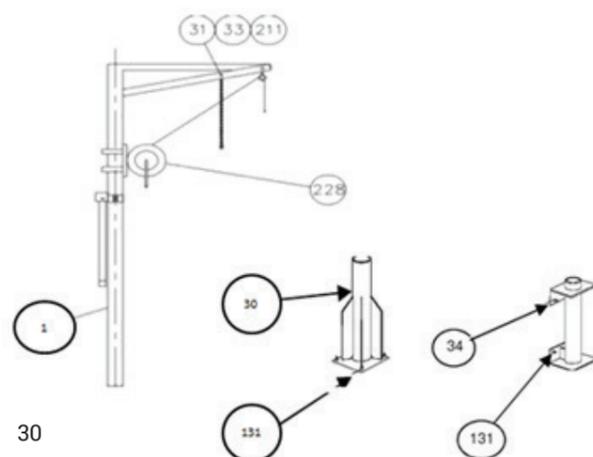
Potence avec support à fixer
horizontalement ou verticalement
avec palan et charge maxi 320 KG :

Charge kg	Axe levage mm	Désignation	Repère	Référence	Qté
Galvanisé					
		Potence	1	62426000	1
		Palan	-	8463640	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
Inox 304					
		Potence	1	62426030	1
		Palan	-	8463640	1
320	612 - 1200	Fourreau fixation horizontal	30	62355060	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359030	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
Inox 316					
		Potence	1	62426010	1
		Palan	-	8463640	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1



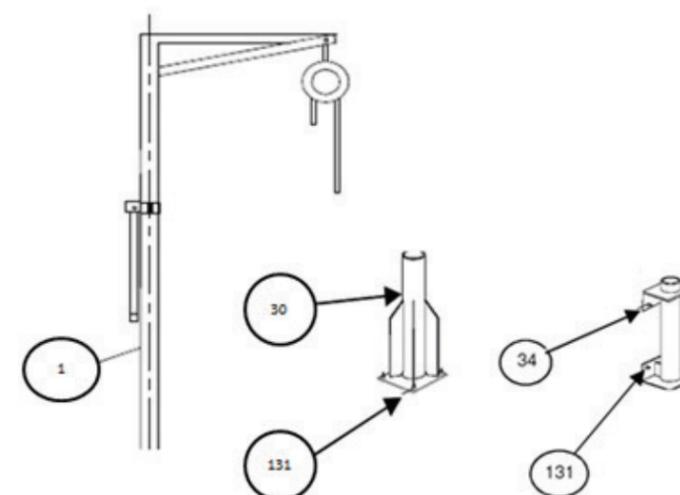
Potence avec support à fixer
horizontalement ou verticalement
avec treuil et charge maxi 600 KG :

Charge kg	Axe levage mm	Désignation	Repère	Référence	Qté
Galvanisé					
		Potence	1	62428000	1
		Treuil	228	8463840	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Goupille d'arrêt	31	8066110	1
		Etrier pour potence	211	62378010	1
		Axe	33	62436010	1
Inox 304					
		Potence	1	62428030	1
		Treuil	228	8463870	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355060	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
600	750 - 1100	Fourreau fixation vertical	34	62359030	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Goupille d'arrêt	31	8066110	1
		Etrier pour potence	211	62378010	1
		Axe	33	62436010	1
Inox 316					
		Potence	1	62428010	1
		Treuil	228	8463870	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Goupille d'arrêt	31	8066110	1
		Etrier pour potence	211	62378010	1
		Axe	33	62436010	1



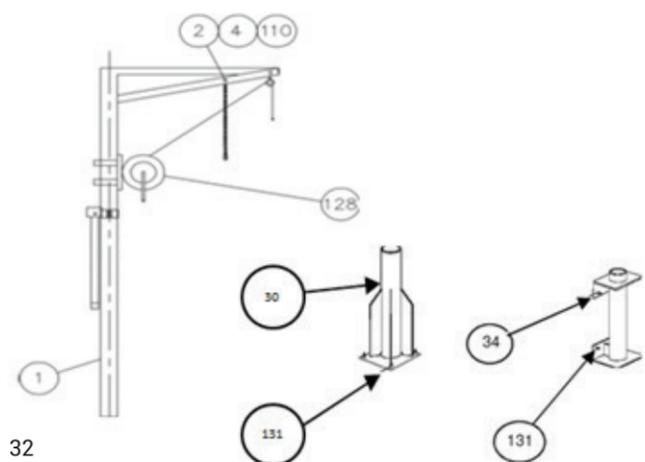
Potence avec support à fixer
horizontalement ou verticalement
avec palan et charge maxi 600 KG :

Charge kg	Axe levage mm	Désignation	Repère	Référence	Qté
Galvanisé					
		Potence	1	62426000	1
		Palan	-	8463640	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
Inox 304					
		Potence	1	62426030	1
		Palan	-	8463640	1
600	750-1100	Fourreau fixation horizontal	30	62355060	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359030	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
Inox 316					
		Potence	1	62426010	1
		Palan	-	8463640	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1



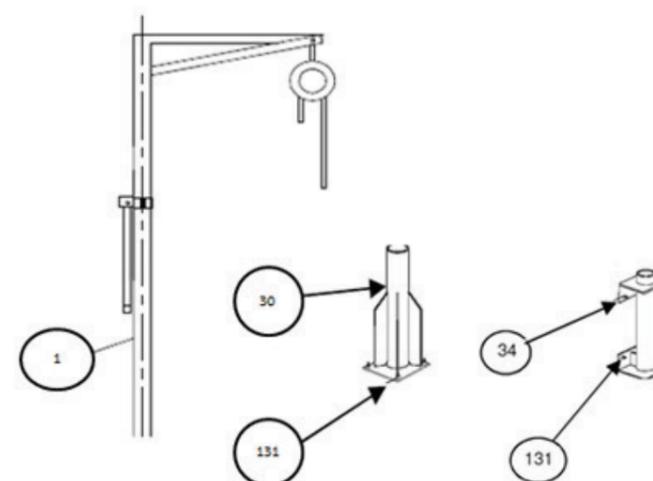
Potence avec support à fixer
horizontalement ou verticalement
avec treuil et charge maxi 300 KG :

Charge kg	Axe levage mm	Désignation	Repère	Référence	Qté
Galvanisé					
		Potence	1	62427000	1
		Treuil	128	8463830	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Goupille d'arrêt	2	8066110	1
		Etrier pour potence	110	62378010	1
		Axe	4	62436010	1
Goupille d'arrêt					
		Potence	1	62427030	1
		Treuil	128	8463860	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355060	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
300	1600 - 2000	Fourreau fixation vertical	34	62359030	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Goupille d'arrêt	31	8066110	1
		Etrier pour potence	211	62378010	1
		Axe	33	62436010	1
Inox 316					
		Potence	1	62427010	1
		Treuil	128	8463860	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Goupille d'arrêt	31	8066110	1
		Etrier pour potence	211	62378010	1
		Axe	33	62436010	1



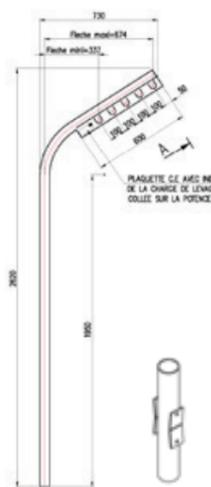
Potence avec support à fixer
horizontalement ou verticalement
avec palan et charge maxi 300 KG :

Charge kg	Axe levage mm	Désignation	Repère	Référence	Qté
Galvanisé					
		Potence	1	62427000	1
		Palan	-	8463640	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359000	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
Inox 304					
		Potence	1	62427030	1
		Palan	-	8463640	1
300	1600 - 2000	Fourreau fixation horizontal	30	62355060	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359030	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
Inox 316					
		Potence	1	62427010	1
		Palan	-	8463640	1
		Fourreau fixation horizontal	30	62355010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1
		Fourreau fixation vertical	34	62359010	1
		Kit chevilles chimique M12	131	8414880	1



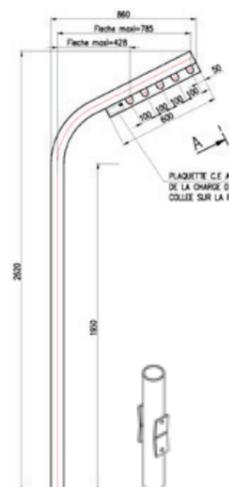
Potence avec support à sceller et charge maxi 190 KG :

Charge kg	Flèche mini-maxi	Désignation	Matériaux	Référence
190	337-674	Potence de relevage sans supports Support à sceller pour potence	Acier galvanisé	5279680 5278731



Potence avec support à sceller et charge maxi 340 KG :

Charge kg	Flèche mini-maxi	Désignation	Matériaux	Référence
340	428-785	Potence de relevage sans supports Support à sceller pour potence	Acier galvanisé	5279690 5278741

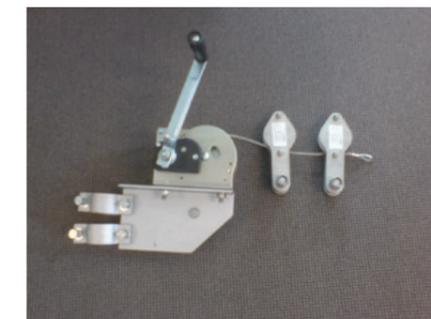


Treuil

Les kits treuils Flygt sont livrés complets avec treuil, câble de 15m, poulie(s) et support de fixation.

Les treuils sont :

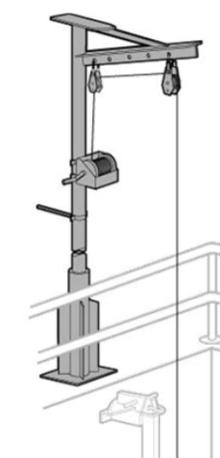
- Equipé d'un système de blocage de la charge fixe.
- Certifié GS selon la norme européenne EN13157.
- Avec manuel d'utilisation et marquage CE.
- Approuvé pour un facteur de sécurité égal à 5.



L'ensemble de levage Flygt est certifié et approuvé CE.

Treuil electrozingué Testé et approuvé CE						
Poids kg	Référence du kit	Câble		Support		Inclus
		Longueur	Diamètre mm	Matériaux	Matériaux	
150	84 63 820	15 m	4	Inox 316	Acier	2 poulies
320	84 63 830	15 m	6	Inox 316	electrozingué	1 poulie
600	84 63 840	15 m	7	Inox 316		1 poulie

Treuil electrozingué Testé et approuvé CE						
Poids kg	Référence du kit	Câble		Support		Inclus
		Longueur	Diamètre mm	Matériaux	Matériaux	
150	84 63 850	15 m	4	Inox 316		2 poulies
320	84 63 860	15 m	6	Inox 316	Inox 316	1 poulie
600	84 63 870	15 m	7	Inox 316		1 poulie



Pièces de rechange

Poulie(s) :	Ensemble de poulies pour treuil 150 kg	référence 83 10 230
	Poullie pour treuil 320 kg et 600 kg	référence 624 33 000
Câble :	Diamètre 4 mm, 150 kg et L=15m,	référence 83 94 630
	Diamètre 6 mm, 320 kg et L=15m,	référence 83 94 640
	Diamètre 7 mm, 600 kg et L=15m,	référence 83 94 650
Support de fixation :	En acier galvanisé pour treuil 150 kg	référence 773 54 000
	En acier galvanisé pour treuil 320 kg et 600 kg	référence 773 54 010

Flygt Dock-Lock™

Le système Flygt Dock-Lock™ simplifie le levage des pompes submersibles, notamment des grosses pompes installées dans les stations profondes. Il permet une installation rapide de la pompe en une seule action de levage continue. La pompe est facile à localiser, même lorsqu'elle est immergée.

Un seul palan peut être utilisé pour plusieurs pompes.

Fonction

- L'installation Flygt Dock-Lock™ se compose d'un système de guidage pour chaque pompe et d'un dispositif de levage.
- Système de guidage : le câble en nylon ou inox s'étend du haut de la station de pompage jusqu'à la pompe. Il guide le dispositif de levage jusqu'à la poignée de la pompe. Plus besoin de « pêcher » la pompe. La connexion se fait du premier coup, quelles que soient la profondeur et l'immersion de la station.
- Dispositif de levage : Il est installé sur le crochet du palan dans la station de pompage. Le crochet à ressort est engagé et libéré de la poignée de levage de la pompe par le câble de guidage. Aucune inspection de la chaîne de levage n'est nécessaire.
- Palan : Le palan de la station de pompage peut manipuler toutes les pompes de la station. La pompe est soulevée et descendue en une seule fois, car le crochet du palan descend jusqu'à la pompe. Aucune grue de grande taille n'est nécessaire

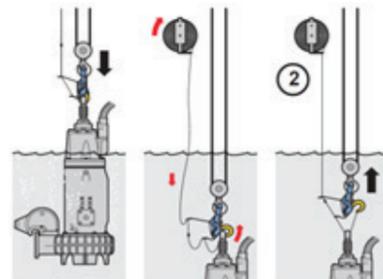
Flygt Dock-Lock™ Composition

- Le dispositif de levage
- Système de guidage :
 - Pour les pompes submersibles Flygt : câble en nylon avec tambour de tension. Le tambour de tension est équipé d'un câble d'une profondeur de 30 m.

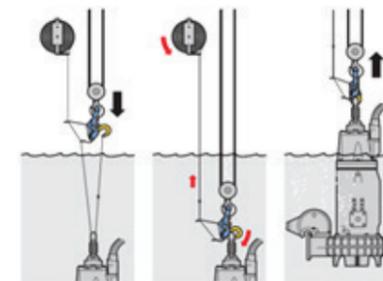
- Pour les pompes Flygt installées en tube : câble de guidage en acier inoxydable. Fils standard pour 4, 8, 12 et 16 mètres de profondeur. La traverse de suspension du câble doit être équipée d'un crochet et d'une vis et pour tendre le câble de guidage.

Données techniques

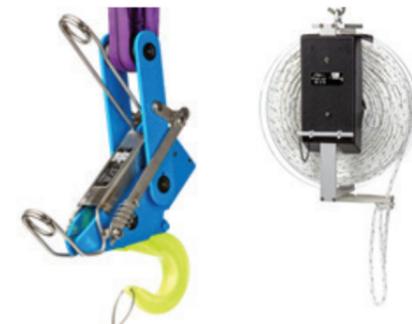
- Le dispositif Flygt Dock-Lock™ est certifié CE
- Matériaux :
 - Crochet : acier classe 8.
 - Boîtier : Plaque d'acier.
 - Fil de guidage : Inox 316 de 4 mm
 - Câble de guidage : câble en polyester de 8 mm



Descendre la pompe



Remonter la pompe



Système Flygt Dock-Lock™ Tambour avec corde

Références du FlygtDock-Lock™

Dispositif de levage Ref	Item	Qté	Pompes Flygt avec	
			Moteur type	Poignée de levage - Ref
596 45 000	Dispositif de levage Flygt Dock-Lock™ 5 tonnes	1 / palan	605 - 675	625 30 00 / 01
			705 - 776	666 34 00
			805 - 875	666 34 00
596 46 000	Dispositif de levage Flygt Dock-Lock™ 10 tonnes	1 / palan	882 - 895	663 47 00
			905 - 998	663 47 00

Guidage Ref	Item	Qté	Pompe Flygt	Specification	
				Longueur du guidage	Profondeur tube
602 49 000	Tambour de tension avec corde de guidage	1 / pompe	NP/CP 3231 - 3800	60 m	-
82 93 20	Corde seule en nylon	1 / pompe		50 m	
673 00 00		1 / pompe		9 m	5 m
673 00 01	Fil de guidage en inox avec boucle et protection contre l'usure	1 / pompe	LL 3356 - 3602	17 m	9 m
673 00 02		1 / pompe	PL 7061 - 7125	25 m	13 m
673 00 03		1 / pompe		33 m	17 m



Ref. 596 45 00



Ref. 673 00 00



Ref. 602 49 00

Xylem France
29 rue du Port
92000 Nanterre

Tél. 09 71 10 11 11
www.xylem.com/fr-fr